

Ημερομηνία:

“Μισθοδοτικός Reward”

Η Εθνική Τράπεζα σας ενημερώνει ότι θέτει στη διάθεσή σας το καταθετικό προϊόν «Μισθοδοτικός Reward», που σας εξυπηρετεί κατά τις συναλλαγές σας και σας προσφέρει πολλές πιστωτικές και συναλλακτικές διευκολύνσεις. Τα χαρακτηριστικά του προϊόντος είναι τα εξής:

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**1. Νόμισμα:** €**2. Είδος λογαριασμού:** Τρεχούμενος ή Ταμιευτηρίου**3. Δικαιούχοι:** Φυσικά πρόσωπα, μισθοδοτούμενοι, εν ενεργείᾳ ή συνταξιούχοι, Φορέων του Δημοσίου Τομέα και Επιχειρήσεων του Ιδιωτικού Τομέα.**4. Ελάχιστο ποσό αρχικής κατάθεσης:** Όχι**5. Επιτόκιο:** Κλιμακωτό**Α) Πιστωτικού Υπολοίπου Τρεχούμενου**

Βαθμίδες Υπολοίπου	Επιτόκιο (κλιμακωτό)	Συνολική Ετήσια Πραγματική Απόδοση (*)
ΕΥΡΩ 0,01 – 1.000	0,20%	0,172%
ΕΥΡΩ 1.000,01 και άνω	0,01%	0,009%

Πιστωτικού Υπολοίπου Ταμιευτηρίου

Βαθμίδες Υπολοίπου	Επιτόκιο (κλιμακωτό)	Συνολική Ετήσια Πραγματική Απόδοση (*)
ΕΥΡΩ 0,01 – 1.000	0,20%	0,172%
ΕΥΡΩ 1.000,01 και άνω	0,01%	0,009%

(*) Η Συνολική Ετήσια Πραγματική Απόδοση (Σ.Ε.Π.Α.) υπολογίστηκε με την παραδοχή ότι, για ένα (1) έτος, το ποσό κατάθεσης και το επιτόκιο παραμένουν αμετάβλητα και δεν αναλαμβάνονται οι τόκοι του βμήνου. Ως αποτέλεσμα, η Σ.Ε.Π.Α. απεικονίζεται με τα παραπάνω ποσοστά, μετά την φορολόγηση των τόκων (σήμερα 15%) και τον βμηνιαίο ανατοκισμό.

Β) Χρεωστικών τόκων Ταμιευτηρίου

Το επιτόκιο με το οποίο βαρύνονται τα χρεωστικά υπόλοιπα που δημιουργούνται από παραβίαση valeurs είναι το εκάστοτε ελάχιστο επιτόκιο προσφοράς πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (σήμερα 3,40%).

Γ) Χρεωστικού Υπολοίπου Τρεχούμενων λογαριασμών χωρίς δικαιώματα υπερανάληψης:

Το εκάστοτε ισχύον εξωτραπεζικό επιτόκιο υπερημερίας (σήμερα 10,65%).

Δ) Υπερανάληψης (overdraft) Τρεχούμενων λογαριασμών:

Δικαιώμα υπερανάληψης με τα πρώτα €150 άτοκα και στο εναπομένον χρεωστικό υπόλοιπο:

- EKT + 8% για το πρώτο έτος, πλέον εισφοράς Ν.128/75 (σήμερα 0,60%)
- μετά το πρώτο έτος, έκπτωση 1 μονάδας στο εκάστοτε ισχύον επιτόκιο χορήγησης δικαιώματος υπερανάληψης (σήμερα 12,50%), πλέον εισφοράς Ν.128/75 (σήμερα 0,60%).

Σε περίπτωση που ο λογαριασμός με δικαίωμα υπερανάληψης υπερβεί το χρεωστικό του όριο (από χρέωση τόκων, προμηθειών ή και από άλλη αιτία), τότε επιβαρύνεται με επιτόκιο που προκύπτει από το εκάστοτε ισχύον ενήμερο επιτόκιο +2,5 μονάδες + εισφ. Ν. 128/75 (σήμερα 0,6%).

Αλλαγές των επιτοκίων (πιστωτικών και χρεωστικών υπολοίπων) μπορούν να εφαρμόζονται αμέσως και χωρίς προειδοποίηση.

6. Valeur πίστωσης

A. Κατάθεση μετρητών ευρώ σε τρεχούμενο λογαριασμό ή λογαριασμό ταμιευτηρίου:

- Μέσω του δικτύου των καταστημάτων μας: αυθημερόν
- Μέσω ATM: αυθημερόν

B. Μεταφορά κεφαλαίων από λογαριασμό ευρώ σε λογαριασμό ευρώ, μέσω γκισέ/ATM/ Internet/Mobile/ Phone Banking: αυθημερόν

7. Παροχές

A. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ

- Χορήγηση μπλοκ επιταγών (μόνο για τους Τρεχούμενους λογαριασμούς), εφόσον τηρούνται οι νόμιμες και πραγματικές προϋποθέσεις φερεγγυότητας, με κόστος €1,00 ανά φύλλο επιταγής.
- Ενημέρωση για την αναλυτική κίνηση του λογαριασμού μέσω της εφαρμογής Internet/Mobile Banking (μηνιαίο ηλεκτρονικό αντίγραφο κίνησης – i-statement): δωρεάν.
- Δυνατότητα ενημέρωσης, κατόπιν αιτήματός σας, στην περίπτωση που ο λογαριασμός είναι
 - ταμιευτηρίου, μέσω βιβλιαρίου κατάθεσης: δωρεάν
 - τρεχούμενος, μέσω:
 - ο τριμηνιαίου αντιγράφου κίνησης (statement) προς τη διεύθυνση επικοινωνίας σας: δωρεάν
 - ο μηνιαίου αντιγράφου κίνησης στο κατάστημα (δωρεάν) ή στη διεύθυνση επικοινωνίας σας με χρέωση (σήμερα 0,90€/μήνα)
 - ο τακτικού ημερήσιου αντιγράφου κίνησης στο κατάστημα, με χρέωση (σήμερα, 15€ / μήνα).
- Δυνατότητα δωρεάν ενημέρωσης 24 ώρες το 24ωρο, 365 μέρες το χρόνο για:
 - τις 7 τελευταίες κινήσεις του λογαριασμού σας, μέσω του δικτύου των ATMs της Εθνικής Τράπεζας,
 - την κίνηση του λογαριασμού μέσω Internet/Mobile Banking.
- Δυνατότητα μεταβολής των δικαιούχων του λογαριασμού (προσθήκη, αποχώρηση συνδικαιούχου/ων) χωρίς τη μεταβολή (εξόφληση) του αριθμού λογαριασμού και χωρίς, κατά συνέπεια, να μεταβάλλονται τυχόν συνδέσεις του με άλλα συστήματα (π.χ. παγίων εντολών, πίστωσης συντάξεων, κ.λπ.).

B. ΣΥΝΑΛΛΑΚΤΙΚΕΣ

- Δυνατότητα χορήγησης της κάρτας:
 - Dual Mastercard Debit, με ετήσια συνδρομή 6€ ή εναλλακτικά
 - δωρεάν, της Χρεωστικής Mastercard για να εξυπηρετείστε εύκολα και γρήγορα, με άμεση χρέωση του καταθετικού σας λογαριασμού, από τα ATM της Εθνικής Τράπεζας, τα ATM ΔΙΑΣ, καθώς και το δίκτυο ATM των άλλων τραπεζών στην Ελλάδα και το εξωτερικό με το σήμα Mastercard, αλλά και να πραγματοποιείτε αγορές προϊόντων και υπηρεσιών σε όλες τις επιχειρήσεις με το σήμα Mastercard στην Ελλάδα και το εξωτερικό, ανέπαφες συναλλαγές σε επιχειρήσεις που διαθέτουν τα ειδικά τερματικά καθώς και αγορές στο διαδίκτυο σε χιλιάδες εμπόρους που φέρουν το σήμα Mastercard και σε εμπόρους πιστοποιημένους στην Υπηρεσία Ασφαλών Συναλλαγών Mastercard Identity Check.
- Πρόσβαση στα ψηφιακά δίκτυα Internet, Phone και Mobile Banking της Εθνικής Τράπεζας.
- Δυνατότητα δωρεάν μιας (1) αυτόματης πληρωμής λογαριασμών/υποχρεώσεων ανά μήνα προς όλες τις εταιρίες ενέργειας, ύδρευσης και τηλεφωνίας μέσω πάγιας εντολής, με χρέωση του λογαριασμού για όλη τη διάρκεια τήρησής του και αυτόματης πληρωμής μέσω των εναλλακτικών δικτύων internet/mobile banking. Επιπλέον πληρωμές από εκείνες που σας παρέχονται δωρεάν: το εκάστοτε ισχύον τιμολόγιο.

- Δυνατότητα δωρεάν αυτόματης εξόφλησης των δόσεων των πιστωτικών καρτών, καταναλωτικών & στεγαστικών δανείων της Τράπεζάς μας, χρεώνοντας τον λογαριασμό σας μέσω μιας πάγιας εντολής στο Κατάστημα Συνεργασίας σας.
- Δυνατότητα μέσω πάγιας εντολής, να χρεώνεται ο λογαριασμός σε τακτές ημερομηνίες με σταθερό ποσό και να πιστώνεται άλλος λογαριασμός ΕΤΕ του καταθέτη ή άλλου δικαιούχου, για την κάλυψη υποχρεώσεων (π.χ. ενοίκιο, δίδακτρα, διατροφή, δόσεις για αγορές από καταστήματα κ.λπ.) χωρίς επιβάρυνση (Σύστημα Περιοδικών Ηλεκτρονικών Καταβολών / ΣΠΗΚ).
- Δυνατότητα συμμετοχής σε επενδυτικά προϊόντα της Εθνικής Τράπεζας, συνδέοντας το λογαριασμό με τον κωδικό πελάτη.
- Συμμετοχή στο πρόγραμμα επιβράβευσης go4more.

Γ. ΠΙΣΤΟΔΟΤΙΚΕΣ

Γ.1. Καταναλωτική Πίστη

- Παροχή δικαιώματος υπερανάληψης (overdraft) κατόπιν σχετικού αιτήματος αποκλειστικά από τον μισθοδοτούμενο - α' δικαιούχο του μισθοδοτικού λογαριασμού, μετά από πιστοδοτικό έλεγχο (ισχύει μόνο για τους τρεχούμενους λογαριασμούς). Στην αίτηση πρέπει να συμβάλλονται τόσο ο μισθοδοτούμενος - α' δικαιούχος του μισθοδοτικού λογαριασμού, όσο και οι λοιποί συνδικαιούχοι του λογαριασμού, εφόσον υπάρχουν. Δυνατότητα έγκρισης ορίου ίσο με έναν (1) καθαρό μηνιαίο μισθό, βάση της τελευταίας βεβαίωσης μισθοδοσίας, με μέγιστο ποσό τα €10.000. Παρέχεται η δυνατότητα υποβολής αιτήματος αύξησης του ορίου με την παρέλευση ενός έτους από την ημερομηνία χορήγησης και μέχρι πέντε (5) μικτούς μισθούς και μέγιστο ποσό τα €10.000.
- Προνομιακό επιτόκιο ως εξής:
 - τα πρώτα €150 άτοκα
 - στο εναπομένον χρεωστικό υπόλοιπο:
 - EKT + 8% για το πρώτο έτος, πλέον εισφοράς N.128/75 (σήμερα 0,60%)
 - μετά το πρώτο έτος, έκπτωση 1 μονάδας στο εκάστοτε ισχύον επιτόκιο χορήγησης δικαιώματος υπερανάληψης (σήμερα 12,50%), πλέον εισφοράς N.128/75 (σήμερα 0,60%).
- Έκπτωση μιας (1) μονάδας στο εκάστοτε ισχύον κυμαινόμενο επιτόκιο του βασικού προσωπικού δανείου, σήμερα «ΑΝΤΑΠΟΔΟΣΗ» χωρίς το χαρακτηριστικό της αποκλιμάκωσης στο επιτόκιο. Η αίτηση πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από τον μισθοδοτούμενο - α' δικαιούχο του μισθοδοτικού λογαριασμού για τον οποίο ισχύουν οι προνομιακοί όροι.
- Προσφορά των νέων πιστωτικών καρτών Silver και Dual Mastercard (με ενεργό πιστωτικό όριο) καθώς και των πιστωτικών καρτών CLASSIC MASTERCARD, GOLD MASTERCARD, CLASSIC VISA (ισχύει μόνο για υφιστάμενες κάρτες) με:
 - έκπτωση 1 μονάδας στο επιτόκιο αγορών και
 - δωρεάν συνδρομή για τον πρώτο χρόνο τήρησης του λογαριασμού

Σημειώνεται ότι οι σχετικές με την πιστωτική κάρτα παροχές ισχύουν τόσο για τον μισθοδοτούμενο - α' δικαιούχο του λογαριασμού «Μισθοδοτικός Reward», όσο και για τα προτεινόμενα μέλη της οικογένειάς του-πρόσθετα μέλη.
- Έκπτωση 25% για κάθε φόρτιση της κάρτας Prepaid VISA ή και payband. Η προνομιακή τιμολόγηση ισχύει για τον α' δικαιούχο του μισθοδοτικού λογαριασμού.

Γ.2. Κτηματική Πίστη

- Έκπτωση 30% στην εφάπαξ δαπάνη για έρευνα και έλεγχο αιτήματος και έγκρισης στεγαστικού δανείου της Τράπεζάς μας. Ο μισθοδοτούμενος -α' δικαιούχος πρέπει να ενέχεται στην αίτηση του στεγαστικού δανείου ως δανειολήπτης ή συνδανειολήπτης.

Δ. ΤΡΑΠΕΖΟΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

- Δυνατότητα συμμετοχής στο Πρόγραμμα Ασφάλισης Οχήματος που παρέχεται από την Εθνική Ασφαλιστική με έκπτωση 10%, επί των μικτών ασφαλίστρων, για τις ασφαλίσεις Ε.Ι.Χ. (Επιβατικά Ιδιωτικής Χρήσης) και Φ.Ι.Χ. (Φορτηγά Ιδιωτικής Χρήσης) Αγροτικής Χρήσης, εξαιρουμένων των παρακάτω καλυπτόμενων κινδύνων:
 - ✓ για τα Επιβατικά Αυτοκίνητα Ιδιωτικής Χρήσης (Ε.Ι.Χ.): Θραύση Κρυστάλλων, Τοπική Ρυμούλκηση / Οδική Βοήθεια, Απώλεια Χρήσης οχήματος
 - ✓ για τα Φ.Ι.Χ. Αγροτικής Χρήσης: Θραύση Κρυστάλλων, Τοπική Ρυμούλκηση/ Οδική Βοήθεια, Εγγύηση Ασφαλίστρου, Προσωπικό Ατύχημα Οδηγού.

Η προνομιακή τιμή ισχύει για όλους τους δικαιούχους του μισθοδοτικού λογαριασμού για την ασφάλιση «ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ».

Στην ασφάλιση οχήματος, η έκπτωση παρέχεται μία (1) φορά στον κάθε δικαιούχο. Σημειώνεται ότι το εν λόγω ασφαλιστικό προϊόν διατίθεται και αυτοτελώς, αν το επιθυμεί ο πελάτης.

Τα ασφαλιστικά προγράμματα δημιουργήθηκαν από την Εθνική Ασφαλιστική και διανέμονται από το δίκτυο καταστημάτων της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε., Αιόλου 86, 10232, Α.Μ.Ε.Ε.Α.: 311481, Αθήνα. Η διάθεση των ασφαλιστικών προγραμμάτων διενεργείται μόνο από Στελέχη της Τράπεζας που είναι πιστοποιημένοι ασφαλιστικοί διαμεσολαβητές. Η Τράπεζα είναι εγγεγραμμένη στο Ειδικό Μητρώο του Επαγγελματικού Επιμελητηρίου Αθηνών με αριθμό 1028 ως ασφαλιστικός πράκτορας. Τα στοιχεία του Ειδικού Μητρώου δημοσιεύονται στην ηλεκτρονική πλατφόρμα «Ενιαίο Σημείο Πληροφόρησης (Ε.ΣΗ.Π.)» Ενεργών Ασφαλιστικών Διαμεσολαβητών, μέσω του οποίου μπορείτε να εξακριβώσετε την εγγραφή στο Ειδικό Μητρώο. Ιστότοπος Ε.ΣΗ.Π.: <http://insuranceregistry.uhc.gr/>.

Το τυχόν ευνοϊκό τιμολογιακό καθεστώς (επιτόκια, έξοδα, κτλ.) του καταθετικού λογαριασμού «Μισθοδοτικός Reward» και των συνδεδεμένων με αυτόν προϊόντων ή/και παροχών σε σχέση με ταυτόσημα ή ομοιοίδη προϊόντα ή/και παροχές, ισχύει για το χρονικό διάστημα που πιστώνεται σε αυτόν μισθοδοσία ή σύνταξη.

Γενικές πληροφορίες

Ως προς τους όρους και τις προϋποθέσεις διενέργειας πράξεων πληρωμών, ο πελάτης ενημερώνεται μέσω της «Ενιαίας Σύμβασης Κατάθεσης και συναφών Συναλλακτικών Σχέσεων», με σχετικό όρο με βάση τον οποίο ο πελάτης, κατά το άνοιγμα καταθετικού λογαριασμού α' ζήτησης, αποδέχεται, εκτός των άλλων, τους όρους της σύμβασης-πλαίσιο για τις υπηρεσίες πληρωμών, η οποία διέπεται από τον Ν.4537/2018 (ΦΕΚ 84/15-5-2018).

- Οι τόκοι λογίζονται στις 30 Ιουνίου και 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους.
- Διαθέσιμο υπόλοιπο κάθε ημέρας είναι το τμήμα υπολοίπου (μέρος ή το σύνολο) για το οποίο, την ίδια ημέρα, έχει παρέλθει η τυχόν τεθείσα valeur χρεωπιστωτικής εγγραφής ή η τυχόν δέσμευση. Valeur είναι η ημερομηνία, κατά την οποία, για μεν τις αναλήψεις το ποσό παύει να αποτελεί τμήμα του υπολοίπου, για δε τις καταθέσεις είναι διαθέσιμο και, αν ο λογαριασμός είναι έντοκος, και τοκοφόρο.
- Τα επιτόκια των καταθετικών λογαριασμών είναι κλιμακωτά δηλ. το εκάστοτε υπόλοιπο του λογαριασμού εκτοκίζεται ανά τμήματα. Κάθε τμήμα του υπολοίπου εκτοκίζεται με διαφορετικό επιτόκιο σύμφωνα με τις βαθμίδες της ως άνω κλίμακας επιτοκίου. Ο τόκος υπολογίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο κάθε ημέρας και το αντίστοιχο επιτόκιο εφαρμόζεται στο μέρος του υπολοίπου της κατάθεσης που αντιστοιχεί σε κάθε κλιμάκιο ποσού.
- Η βάση υπολογισμού τόκων είναι Actual/360 δηλ. λαμβάνονται ως ημέρες εκτοκισμού οι πραγματικές ημέρες (actual) στον αριθμητή, ενώ στον παρονομαστή το εμπορικό έτος των 360 ημερών.
- Από τους τόκους υπέρ του δικαιούχου του λογαριασμού παρακρατείται φόρος για απόδοση στο Δημόσιο. Ο συντελεστής φόρου καθορίζεται στην εκάστοτε ισχύουσα σχετική φορολογική νομοθεσία (σήμερα 15%).
- Θα ενημερώνεστε το ταχύτερο δυνατόν, γενικώς για κάθε αλλαγή του επιτοκίου είτε από αναρτημένη πληροφόρηση στα καταστήματα της Τράπεζας, είτε από τα δελτία τύπου της

Τράπεζας, είτε από ενημέρωση που παρέχεται από το δικτυακό τόπο της Τράπεζας [www.nbg.gr]. Ωστόσο, οι αλλαγές στο επιτόκιο που είναι ευνοϊκότερες για εσάς, μπορούν να εφαρμόζονται χωρίς προειδοποίηση.

- Οι συναλλαγματικές ισοτιμίες είναι διαθέσιμες από τα Καταστήματα της Τράπεζας, το διαδικτυακό τόπο της Τράπεζας (www.nbg.gr), ενώ γίνονται γνωστές και στον ημερήσιο τύπο. Άλλαγές των συναλλαγματικών ισοτιμιών μπορούν να εφαρμόζονται αμέσως και χωρίς προειδοποίηση.
- Στην περίπτωση έκδοσης ακάλυπτης επιταγής που σύρεται επί τρεχούμενου λογαριασμού «Μισθοδοτικός Reward», ο λογαριασμός σας χρεώνεται με κόστος επανεπεξεργασίας ακάλυπτης επιταγής, ύψους 20€ ανά ακάλυπτη επιταγή. Η είσπραξη θα γίνεται ανά μήνα, με αυτόματη χρέωση του λογαριασμού την 1^η εργάσιμη ημέρα μετά την 5^η ημέρα του επόμενου μήνα από αυτόν κατά τον οποίο εμφανίστηκε η ακάλυπτη επιταγή.
- Το εκάστοτε ισχύον τιμολόγιο της Τράπεζας βρίσκεται αναρτημένο στις προθήκες των Καταστημάτων της και δημοσιεύεται σε ειδική ενότητα στην ιστοσελίδα της (www.nbg.gr).
- Στην περίπτωση που πάύει να πιστώνεται μισθοδοσία για χρονικό διάστημα μεγαλύτερου του εξαμήνου, ο λογαριασμός θα μετατρέπεται αυτόματα σε απλό τρεχούμενο ή ταμιευτήριο αντίστοιχα.

Επικοινωνία:

Για τυχόν ερωτήματά σας μπορείτε να απευθύνεστε στα αρμόδια στελέχη των Καταστημάτων μας.

Για τυχόν παράπονά σας μπορείτε να απευθύνεστε:

- είτε στα αρμόδια στελέχη των Καταστημάτων μας
- είτε στον *Τομέα Client Conduct* της Εθνικής Τράπεζας:
 - Συμπληρώνοντας την ηλεκτρονική Φόρμα υποβολής σχολίων, υποδείξεων ή παραπόνων, που είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα της Τράπεζας, www.nbg.gr,
 - Στέλνοντας e-mail στη διεύθυνση customer.service@nbg.gr,
 - Αποστέλλοντας επιστολή ή το σχετικό έντυπο το οποίο είναι διαθέσιμο στα Καταστήματα της Τράπεζας ταχυδρομικά στη διεύθυνση: Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., Τομέας Διακυβέρνησης Θεμάτων Πελατείας, Σοφοκλέους 2, 105 59 Αθήνα.

Αναλυτικές και επικαιροποιημένες πληροφορίες για τη διαδικασία υποβολής παραπόνων είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Τράπεζας www.nbg.gr. Η δυνατότητα υποβολής παραπόνων παρέχεται δωρεάν.

Περαιτέρω, για κάθε διαφορά ή διένεξη, έχετε στη διάθεσή σας ειδικές διαδικασίες εξωδικαστικής επίλυσης διαφορών, απευθυνόμενοι σε φορείς εναλλακτικής επίλυσης διαφορών, όπως ο Ελληνικός Χρηματοοικονομικός Μεσολαβητής, Μασσαλίας 1, 106 80 Αθήνα, τηλ: (+30)2103376700, ιστοσελίδα: www.hobis.gr, ο Συνήγορος του Καταναλωτή, Λ. Αλεξάνδρας 144, 114 71, Αθήνα, τηλ:2106460862, ιστοσελίδα: www.synigoroskatanaloti.gr. Αναλυτικότερες πληροφορίες για τη δυνατότητα παραπομπής παραπόνων σε φορείς εναλλακτικής επίλυσης διαφορών είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Τράπεζας www.nbg.gr.

Αγαπητοί πελάτες,

Τα Στελέχη μας είναι στη διάθεσή σας για τυχόν περαιτέρω διευκρινίσεις. Θα χαρούμε πολύ να σας εξυπηρετήσουμε.

Ημερομηνία τελευταίας ενημέρωσης: 23.10.2024